

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2,r.40)	EAU POTABLE		
			CONCENTRATION		
			MIN.	MOY.	MAX
CARACTÉRISTIQUES PHYSIQUES					
pH	6,5-8,5	6,5-8,5	6.7	7.2	7.6
Turbidité (U.T.N.) (Pierrefonds)	≤ 1 ⁵	≤ 5 / ≤ 1 ²	0.19	0.27	0.38
Turbidité (U.T.N.) (Dollard-des-Ormeaux)	≤ 1 ⁵	≤ 5 / ≤ 1 ²	0.16	0.24	0.36
Turbidité (U.T.N.) (Senneville)	≤ 1 ⁵	≤ 5 / ≤ 1 ²	0.15	0.21	0.25
Turbidité (U.T.N.) (Ste-Anne-de-Bellevue)	≤ 1 ⁵	≤ 5 / ≤ 1 ²	0.17	0.23	0.43
CARACTÉRISTIQUES BACTÉRIOLOGIQUES					
Réseau Pierrefonds-Roxboro			MOYENNE ANNUELLE		
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100mL)	> 90 % ABS ⁴	> 90 % ABS ⁴	100 % ABS ⁴		
E.coli (PRE ou ABS/100mL)	ABS ⁴	< 1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁴		
Réseau de Dollard-Des-Ormeaux					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100mL)	> 90 % ABS ⁴	> 90 % ABS ⁴	99.85 % ABS ⁴		
E.coli (PRE ou ABS/100mL)	ABS ⁴	< 1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁴		
Réseau de Senneville (aqueduc Phillips)					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100mL)	> 90 % ABS ⁴	> 90 % ABS ⁴	100 % ABS ⁴		
E.coli (PRE ou ABS/100mL)	ABS ⁴	< 1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁴		
Réseau de Sainte-Anne-de-Bellevue					
Coliformes totaux (PRE ou ABS/100mL)	> 90 % ABS ⁴	> 90 % ABS ⁴	100 % ABS ⁴		
E.coli (PRE ou ABS/100mL)	ABS ⁴	< 1 ou ABS ⁴	100 % ABS ⁴		
CARACTÉRISTIQUES CHIMIQUES INORGANIQUES ET ORGANIQUES (mg/l)					
			MIN	MOY	MAX
Antimoine (Sb)	≤ 0,006	≤ 0,006	0.00004	0.00004	0.00004
Aluminium (Al) **	≤ 0,1	-	0.02297	0.07391	0.43900
Argent (Ag) **	-	-	< 0.00003	0.00003	0.00003
Arsenic (As)	≤ 0,010	≤ 0,010	0.00030	0.00030	0.00030
Baryum (Ba)	≤ 1	≤ 1,0	0.00199	0.00199	0.00199
Bore (B)	≤ 5	≤ 5,0	0.033	0.033	0.033
Bromates (BrO ₃)*	≤ 0,01	≤ 0,010	< 0.0001	< 0.0002	< 0.0005
Cadmium (Cd)	≤ 0,005	≤ 0,005	< 0.00003	< 0.00003	< 0.00003
Calcium (Ca) **	-	-	12.86	16.56	25.51
Chrome total (Cr)	≤ 0,05	≤ 0,050	0.0001	0.0001	0.0001
Cobalt (Co) **	-	-	< 0.00003	0.00034	0.00099
Cuivre (Cu) ⁷	≤ 1,0 ¹	≤ 1,0	0.0249	0.0249	0.0249
Cyanures (CN)	≤ 0,2	≤ 0,20	< 0.004	< 0.004	< 0.004
Fer (Fe) **	≤ 0,3 ¹	-	0.02	0.04	0.08
Fluorures (F ⁻)	≤ 1,5	≤ 1,50	0.04	0.04	0.04
Magnésium (Mg) **	-	-	1.86	2.63	4.46
Manganèse (Mn) **	≤ 0,05 ¹	-	0.00155	0.00684	0.02728
Mercure (Hg)	≤ 0,001	≤ 0,001	< 0.00003	< 0.00003	< 0.00003
Nickel (Ni) **	-	-	0.00004	0.00093	0.00191
Nitrites + nitrates (N)	≤ 10	≤ 10,0	0.23	0.29	0.42
Plomb (Pb) ⁷	≤ 0,010	≤ 0,010	0.00199	0.00199	0.00199
Potassium (K) **	-	-	0.63	0.81	1.45
Sélénium (Se)	≤ 0,05	≤ 0,010	< 0.0002	< 0.0002	< 0.0002
Sodium (Na) **	≤ 200 ¹	-	3.61	5.44	10.49
Uranium (U)	≤ 0,02	≤ 0,020	0.00002	0.00002	0.00002
Zinc (Zn) **	≤ 5,0 ¹	-	< 0.00045	0.00133	0.00369

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2,r.40)	EAU POTABLE
			MAXIMUM MESURÉ
SUBSTANCES ORGANIQUES			
CARBAMATES (µg/L)			
Bendiocarbe*	≤ 40	≤ 27	N.D.
Carbaryl*	≤ 90	≤ 70	N.D.
Carbofurane*	≤ 90	≤ 70	N.D.
COMPOSÉS ORGANIQUES VOLATILS (µg/L)			
1,1,1,2-Tétrachloroéthane	-	-	N.D.
1,1,1-Trichloroéthane	-	-	N.D.
1,1,2,2-Tétrachloroéthane	-	-	N.D.
1,1,2-Trichloroéthane	-	-	N.D.
1,1-Dichloroéthane	-	-	N.D.
1,1-Dichloroéthylène	≤ 14	≤ 10	N.D.
1,1-Dichloropropène	-	-	N.D.
1,2,3-Trichlorobenzène	-	-	N.D.
1,2,3-Trichloropropane	-	-	N.D.
1,2,4-Trichlorobenzène	-	-	N.D.
1,2,4-Triméthylbenzène	-	-	N.D.
1,2-Dibromo-3-chloropropane	-	-	N.D.
1,2-Dibromoéthane	-	-	N.D.
1,2-Dichlorobenzène	≤ 200	≤ 150	N.D.
1,2-Dichloroéthane	≤ 5	≤ 5	N.D.
1,2-Dichloropropane	-	-	N.D.
1,3,5-Triméthylbenzène	-	-	N.D.
1,3-Dichlorobenzène	-	-	N.D.
1,3-Dichloropropane	-	-	N.D.
1,4-Dichlorobenzène	≤ 5	≤ 5	N.D.
1-Chlorobutane	-	-	N.D.
1-Propène,3-chloro	-	-	N.D.
2,2-Dichloropropane	-	-	N.D.
2-Butanone	-	-	N.D.
2-Chlorotoluène	-	-	N.D.
2-Nitropropane	-	-	N.D.
4-Chlorotoluène	-	-	N.D.
4-Isopropyltoluène	-	-	N.D.
Acrylonitrile	-	-	N.D.
Benzène	≤ 5	≤ 0.5	N.D.
Bromobenzène	-	-	N.D.
Bromochlorométhane	-	-	N.D.
Bromoforme (Pierrefonds)	-	Voir note 3	N.D.
Bromoforme (Dollard-des-Ormeaux)	-	Voir note 3	N.D.
Bromoforme (Senneville)	-	Voir note 3	N.D.
Bromoforme (Ste-Anne-de-Bellevue)	-	Voir note 3	N.D.
Bromodichlorométhane (Pierrefonds)	-	Voir note 3	7.0
Bromodichlorométhane (Dollard-des-Ormeaux)	-	Voir note 3	7.1
Bromodichlorométhane (Senneville)	-	Voir note 3	5.6

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2,r.40)	EAU POTABLE
			MAXIMUM MESURÉ
Bromodichlorométhane (Ste-Anne-de-Bellevue)	-	Voir note 3	7.2
Bromométhane	-	-	N.D.
Chloroacétonitrile	-	-	N.D.
Chlorobenzène	≤ 80	≤ 80	N.D.
Chlorodibromométhane (Pierrefonds)	-	Voir note 3	1.1
Chlorodibromométhane (Dollard-des-Ormeaux)	-	Voir note 3	1.2
Chlorodibromométhane (Senneville)	-	Voir note 3	0.8
Chlorodibromométhane (Ste-Anne-de-Bellevue)	-	Voir note 3	1.1
Chloroéthane	-	-	N.D.
Chloroforme (Pierrefonds)	-	Voir note 3	41.6
Chloroforme (Dollard-des-Ormeaux)	-	Voir note 3	43.4
Chloroforme (Senneville)	-	Voir note 3	33.0
Chloroforme (Ste-Anne-de-Bellevue)	-	Voir note 3	44.8
Chlorométhane	-	-	N.D.
Chlorure de vinyle	≤ 2	≤ 2	N.D.
cis-1,2-Dichloroéthylène	-	-	N.D.
cis-1,3-Dichloropropène	-	-	N.D.
Dibromométhane	-	-	N.D.
Dichlorodifluorométhane	-	-	N.D.
Dichlorométhane	≤ 50	≤ 50	N.D.
Diéthyléther	-	-	N.D.
Disulfure de carbone	-	-	N.D.
Ethylbenzène	≤ 140 et ≤ 1,6 ¹	-	N.D.
Hexachlorobutadiène	-	-	N.D.
Hexachloroéthane	-	-	N.D.
Isopropylbenzène	-	-	N.D.
Méthacrylonitrile	-	-	N.D.
Méthyl acrylate	-	-	N.D.
Méthyl méthacrylate	-	-	N.D.
MTBE(méthyl tert-butyl éther)	< 15 ¹	-	N.D.
m-Xylène + p-Xylène + o-Xylène	≤ 300 ¹	-	N.D.
Naphtalène	-	-	N.D.
n-Butylbenzène	-	-	N.D.
n-Propylbenzène	-	-	N.D.
Propionitrile	-	-	N.D.
sec-Butylbenzène	-	-	N.D.
Styrène	-	-	N.D.
tert-Butylbenzène	-	-	N.D.
Tétrachloroéthylène	≤ 30	≤ 30	N.D.
Tétrachlorure de carbone	2	≤ 5	N.D.
Tétrahydrofurane	-	-	N.D.
Toluène	≤ 60 et ≤ 24 ¹	-	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA (2014)	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2,r.40)	EAU POTABLE
			MAXIMUM MESURÉ
trans-1,2-Dichloroéthylène	-	-	N.D.
trans-1,3-Dichloropropène	-	-	N.D.
Trans-1,4-dichloro-2-butène	-	-	N.D.
Trichloroéthylène	≤ 5	≤ 5	N.D.
Trichlorofluorométhane	-	-	N.D.
Trihalométhanes totaux (Pierrefonds)	-	Voir note 3	49.7 ⁶
Trihalométhanes totaux (Dollard-des-Ormeaux)	-	Voir note 3	51.5 ⁶
Trihalométhanes totaux (Senneville)	-	Voir note 3	39.4 ⁶
Trihalométhanes totaux (Ste-Anne-de-Bellevue)	-	Voir note 3	49.5 ⁶
Trihalométhanes totaux - Concentration moyenne annuelle (Pierrefonds)	≤ 100	≤ 80 ³	35.1
Trihalométhanes totaux - Concentration moyenne annuelle (Dollard-des-Ormeaux)	≤ 100	≤ 80 ³	38.3
Trihalométhanes totaux - Concentration moyenne annuelle (Senneville)	≤ 100	≤ 80 ³	26.3
Trihalométhanes totaux - Concentration moyenne annuelle (Ste-Anne-de-Bellevue)	≤ 100	≤ 80 ³	40.7
COMPOSÉS PHÉNOLIQUES (µg/L)			
2,3,4,6-Tétrachlorophénol *	≤ 100	≤ 70	N.D.
2,4 -Dichlorophénol *	≤ 900	≤ 700	N.D.
2,4,6-Trichlorophénol *	≤ 5	≤ 5	N.D.
Pentachlorophénol *	≤ 60	≤ 42	N.D.
GLYPHOSATE (µg/L)			
Glyphosate*	≤ 280	≤ 210	N.D.
HAP (µg/L)			
Benzo(a)pyrène *	≤ 0,01	≤ 0,01	N.D.
HERBICIDES (µg/L)			
Atrazine et métabolites*	≤ 5	≤ 3.5	N.D.
Cyanazine*	≤ 10	≤ 9	N.D.
Métribuzine*	≤ 80	≤ 60	N.D.
Simazine*	≤ 10	≤ 9	N.D.
PESTICIDES DE TYPE CHLOROPHÉNOXY CARBOXYLIQUE ET TRICHLOROACÉTATE (µg/L)			
2,4-D*	≤ 100	≤ 70	N.D.
Dicamba*	≤ 120	≤ 85	N.D.
Dinosèbe*	≤ 10	≤ 7	N.D.
Piclorame*	≤ 190	≤ 140	N.D.
PESTICIDES ORGANOCHLORES (µg/L)			
Métolachlore*	≤ 50	≤ 35	N.D.
Méthoxychlore *	≤ 900	≤ 700	N.D.
Trifluraline*	≤ 45	≤ 35	N.D.
PESTICIDES ORGANOPHOSPHORÉS (µg/L)			
Azinphos méthyle*	≤ 20	≤ 17	N.D.
Chlorpyrifos*	≤ 90	≤ 70	N.D.

PARAMÈTRES	RECOMMANDATIONS SANTÉ CANADA	RÈGLEMENT SUR LA QUALITÉ DE L'EAU POTABLE (Q-2,r.40)	EAU POTABLE
			MAXIMUM MESURÉ
Diazinon *	≤ 20	≤ 14	N.D.
Diméthoate*	≤ 20	≤ 14	N.D.
Diuron*	≤ 150	≤ 110	N.D.
Malathion*	≤ 190	≤ 140	N.D.
Parathion *	≤ 50	≤ 35	N.D.
Phorate*	≤ 2	≤ 1.4	N.D.
Terbufos*	≤ 1	≤ 0.5	N.D.
AUTRES (µg/L)			
Bromoxynil*	≤ 5	≤ 3.5	N.D.
Diclofop-méthyle*	≤ 9	≤ 7	N.D.
Diquat *	≤ 70	≤ 50	N.D.
Paraquat * (en dichlorures)	≤ 10	≤ 7	N.D.

* : Échantillon dans le réseau; analysé en sous-traitance
 ** : Échantillon à la sortie de l'usine
 N.D. : Non détecté, plus bas que la limite de détection établie selon la méthode en vigueur
 D. : Détecté, mais non quantifiable

Notes :

- 1 Objectif de qualité esthétique ou organoleptique
- 2 La turbidité doit être inférieure ou égale à 5 UTN, et ne doit pas dépasser 1,0 UTN dans plus de 5% des mesures au cours d'une période de 30 jours
- 3 La concentration moyenne annuelle des trihalométhanes totaux (chloroforme, bromodichlorométhane, chlorodibromométhane et bromoforme) ne doit pas excéder 80 µg/L (ces mesures sont prises en extrémité de réseau)
- 4 ABS = absence
- 5 Objectif de qualité pour la santé
- 6 Valeur maximale obtenue à un point d'échantillonnage
- 7 Concentration au centre du réseau de distribution. Lorsqu'échantillonné en présence de vieilles entrées de service d'eau construites avant 1970, les teneurs obtenues sont celles retrouvées plus bas

Réseau de distribution	MIN	MOYENNE	MAX
Plomb (mg/L)			
Pierrefonds-Roxboro	0.00004	0.00021	0.00055
Dollard-Des-Ormeaux (supply by Pierrefonds)	0.00002	0.00032	0.00142
Senneville	0.00001	0.001818	0.00686
Sainte-Anne-De-Bellevue	0.00008	0.000245	0.00086
Cuivre(mg/L)			
Pierrefonds-Roxboro	0.00684	0.02509	0.07750
Dollard-Des-Ormeaux (supply by Pierrefonds)	0.00814	0.02301	0.05760
Senneville	0.01185	0.04588	0.093
Sainte-Anne-De-Bellevue	0.00118	0.01963	0.05878

